

# CONDIZIONI GENERALI

## ARTBOX.PROJECT Zurigo 5.0

*Per semplicità, in tutto il testo si utilizza la forma maschile; la forma femminile è ovviamente inclusa.*

### 1. REGISTRAZIONE

- 1.1 Tutti gli artisti, indipendentemente dalla loro nazionalità, possono candidarsi, non ci sono limiti di età.
- 1.2 Le dimensioni dell'opera d'arte sono liberamente selezionabili.
- 1.3 L'opera d'arte registrata deve essere opera dell'artista e deve possedere tutti i diritti d'autore. Ciò significa che l'artista deve aver realizzato personalmente l'opera d'arte e non deve essere una copia di un'altra opera d'arte di un altro artista!
- 1.4 Sono ammesse tutte le forme e le tecniche artistiche.
- 1.5 Non saranno accettate opere pornografiche, razziste o eticamente inaccettabili; la decisione di accettare o meno un'opera spetta esclusivamente ad ARTBOX.PROJECTS. Se un'opera **inaccettabile** non viene accettata, la quota di partecipazione sarà rimborsata.
- 1.6 Ogni artista può presentare il numero di opere che desidera, ma deve compilare un modulo per ogni opera e pagare la quota di partecipazione di 45 euro. **La scadenza per le iscrizioni è il 2 agosto 2023.**

### 2. COSA RICEVE L'ARTISTA PER LA SUA ISCRIZIONE

- 2.1 Ogni opera d'arte registrata per la quale è stata pagata la quota di partecipazione sarà esposta su uno dei due schermi 4K da 86 pollici durante lo SWISSARTEXPO di Zurigo ( 6 - 10 settembre 2023 ). Ogni opera d'arte sarà contrassegnata con il nome dell'artista, il nome dell'opera e un codice QR personale. Il codice QR conduce al sito web che l'artista ha indicato nel modulo al momento della registrazione. Se un'opera viene venduta durante questo periodo espositivo, l'artista riceverà il 100% del prezzo di vendita.
- 2.2 El jurado también seleccionará 10 finalistas y 20 semifinalistas para la exposición de Zúrich entre todas las obras inscritas que se mostrarán digitalmente en las pantallas. Los ganadores serán notificados por correo electrónico el 10 de agosto de 2023.
- 2.3 Le opere originali dei 10 finalisti saranno esposte a Zurigo in occasione di SWISSARTEXPO dal 6 al 10 settembre 2023. Solo l'opera d'arte originale dell'artista finalista sarà esposta a Zurigo, mentre le altre opere d'arte registrate saranno esposte digitalmente su uno dei due schermi da 86 pollici insieme agli altri partecipanti. I costi di trasporto delle opere finaliste in Svizzera e ritorno, nonché i servizi in loco, saranno coperti da ARTBOX.PROJECTS.

In sintesi, i servizi in loco includono quanto segue:

- Uno spazio espositivo per l'opera d'arte finalista, compresi l'appendimento e lo smontaggio dell'opera d'arte.
- Assistenza da parte del personale di vendita durante l'intera esposizione
- Letteratura dello spazio espositivo secondo gli standard SWISSARTEXPO
- Creazione di un codice QR personalizzato che conduce direttamente al sito web dell'artista

- 2.4 Le opere dei 20 semifinalisti non saranno esposte come originali. Le opere dei 20 semifinalisti saranno esposte sui due schermi HD da 86 pollici. Ogni opera sarà etichettata con il nome dell'artista, il nome dell'opera e un codice QR personale. Il codice QR conduce al sito web che l'artista ha specificato nel modulo durante la registrazione.

**2.5** Esiste una specifica precisa per il confezionamento dell'opera d'arte. È obbligatorio che l'opera d'arte sia confezionata come segue:

- in una robusta cassa di legno
- peso massimo della cassa 10 kg
- la cassa deve poter essere aperta sul davanti e deve essere necessariamente chiusa con delle viti, i chiodi non sono ammessi

**ARTBOX organizza e si fa carico del trasporto, ma non paga i costi di imballaggio..**

**2.6** Inoltre, per ogni semifinalista sarà realizzato un catalogo d'arte personale, che sarà mostrato dal vivo durante la mostra a SWISSARTEXPO. Questo catalogo può essere ordinato gratuitamente dall'artista presso ARTBOX.PUBLISH. Il catalogo può essere ordinato solo su ARTBOX.PUBLISH. Deve essere ordinato dall'artista selezionato come semifinalista entro il 16 agosto 2023. L'artista riceverà i dettagli su come ordinare il catalogo il 10 agosto 2023. L'artista riceverà un campione del suo catalogo via e-mail prima della stampa e dovrà approvare la stampa. L'artista riceverà gratuitamente 10 copie del catalogo. Se il catalogo non viene ordinato in tempo entro il 16 agosto 2023, l'artista perde il diritto al catalogo. Il catalogo non potrà essere ordinato successivamente, né potrà essere ottenuto come premio in denaro.

**2.7** Tutti i partecipanti sono liberi di mettere in vendita o meno le loro opere. ARTBOX.GROUPS GmbH **non prende alcuna commissione** sulla vendita.

**2.8** Il trasporto delle opere dei 10 finalisti a Zurigo e ritorno all'artista sarà finanziato da ARTBOX.GROUPS GmbH. ARTBOX.GROUPS GmbH organizza il trasporto; saranno coperti solo i costi di trasporto organizzati o approvati da ARTBOX.GROUPS GmbH. ARTBOX.GROUPS GmbH non si assume alcuna responsabilità o costo di trasporto per tutte le opere d'arte inviate ad ARTBOX.GROUPS GmbH per le quali il trasporto non è stato organizzato da ARTBOX.GROUPS GmbH.

**2.9** I 30 artisti (10 finalisti + 20 semifinalisti) saranno presentati sul sito web di ARTBOX.PROJECTS ([www.artboxprojects.com](http://www.artboxprojects.com)). I 30 finalisti saranno annunciati anche sui canali social media di ARTBOX.PROJECTS.

**2.10** Ogni artista che si è registrato riceverà un certificato di partecipazione personale emesso a suo nome. Sono liberi di pubblicare questo certificato o di allegarlo al loro CV.

**2.11** Ogni artista che si è registrato riceverà un'immagine della sua opera d'arte sullo schermo di SWISSARTEXPO.

**2.12 Annullamento, cessazione, rinvio o adeguamento della mostra**

La direzione ha il diritto di cancellare, terminare prematuramente o rinviare una mostra per un motivo importante prima che abbia luogo o di adattare l'operazione alle circostanze. Se una mostra deve essere cancellata, interrotta prematuramente, rinviata o adattata alle circostanze per un motivo importante, ARTBOX.GROUPS GmbH sarà esonerata dai suoi obblighi di esecuzione e i partecipanti non avranno alcuna pretesa nei confronti di ARTBOX.GROUPS GmbH né per l'esecuzione, né per il recesso dal contratto, né per il risarcimento dei danni. I pagamenti già effettuati non saranno rimborsati. Un motivo importante sussiste se cause di forza maggiore, un ordine ufficiale o altre circostanze di cui ARTBOX.GROUPS GmbH non è responsabile rendono impossibile o difficile l'ordinato svolgimento di una fiera, oppure se la direzione della fiera ritiene irragionevole lo svolgimento di una fiera per motivi economici o politici.

### **3. VENDITA DI OPERE ARTIFICIALI da parte di artisti che verranno mostrate sullo schermo.**

- 3.1** Tutti i partecipanti sono liberi di mettere in vendita o meno le opere registrate. Il team di ARTBOX.PROJECTS promuoverà attivamente la vendita delle opere esposte, che sono in vendita. Ogni artista può fornirci ulteriori informazioni sulla sua opera d'arte, che poi trasmetteremo ai visitatori interessati. Il team di ARTBOX.PROJECTS medierà il contatto tra l'acquirente e l'artista. L'intero prezzo di vendita va all'artista, ARTBOX.PROJECTS non applica alcuna commissione per questo servizio. In particolare, ogni artista può dirci quali informazioni su di lui possono essere trasmesse e quali no!

### **4. Collegamento tra ARTBOX.PROJECT Zurich 5.0 e SWISSARTEXPO**

- 4.1** L'ARTBOX.PROJECT Zurich 5.0 si svolgerà nell'ambito dell'esposizione SWISSARTEXPO nella Sala Eventi SBB della Stazione Centrale di Zurigo. L'ARTBOX.PROJECT è indipendente dalla SWISSARTEXPO, le presenti CGC si applicano esclusivamente all'ARTBOX.PROJECT Zurich 5.0 e non alla SWISSARTEXPO o viceversa.

### **5. LEGALE**

- 5.1** L'artista accetta queste CGC con la sua iscrizione.
- 5.2** L'artista dichiara con la sua domanda di essere l'autore dell'opera d'arte registrata e di non aver fatto una copia di un'opera d'arte di un altro artista.
- 5.3** Il copyright dell'opera d'arte rimane sempre dell'artista, tuttavia ARTBOX.PROJECTS ha il diritto di pubblicare l'opera d'arte sul proprio sito web e su tutte le proprie piattaforme di social media, nonché sui media stampati relativi ad ARTBOX.PROJECTS.
- 5.4** In caso di discrepanza tra una versione tradotta delle Condizioni Generali e il testo originale tedesco, prevarrà la versione tedesca.
- 5.5** Qualora singole disposizioni del presente contratto siano invalide o inapplicabili o diventino invalide o inapplicabili dopo la conclusione del contratto, la validità del resto del contratto rimarrà inalterata. La disposizione invalida o inapplicabile sarà sostituita da una disposizione valida e applicabile i cui effetti si avvicinino maggiormente all'obiettivo economico perseguito dalle parti contraenti con la disposizione invalida o inapplicabile. Le disposizioni di cui sopra si applicano, mutatis mutandis, nel caso in cui il contratto risulti incompleto.
- 5.6** Il foro competente è la sede legale di ARTBOX.PROJECTS by ARTBOX.GROUPS GmbH a 6300 Zug, Svizzera.

Zug, Svizzera, 21 aprile 2023